

1 ta' Mejju

SAN ĠUŻEPP HADDIEM

*Salmodija tat-Tlieta tal-I ġimgħa*

**IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA**

**V/.** Mulej, iftaħli xufftejja.

**R/.** U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

**Salm 94 (95)**

**Ant.** Kristu l-Mulej għoġbu li n-nies jaħsbuh bin il-mastrudaxxa: ejjew nadurawh, hallelujah,

Ejjew, ha nfahhru bl-hena l-Mulej,  
ha ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!  
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,  
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

**Ant.** Kristu l-Mulej għoġbu li n-nies jaħsbuh bin il-mastrudaxxa: ejjew nadurawh, hallelujah,

Għax Alla kbir hu l-Mulej,  
sultan kbir fuq l-allat kollha.  
F'idejh huma qigħan l-art,  
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.  
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;  
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

**Ant.** Kristu l-Mulej għoġbu li n-nies jaħsbuh bin il-mastrudaxxa: ejjew nadurawh, hallelujah,

Ejjew inqimuh u ninxtehtu quddiemu,  
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!  
Għaliex hu Alla tagħna,  
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

**Ant.** Kristu l-Mulej għogbu li n-nies jaħsbuh bin il-mastrudaxxa: ejjew nadurawh, hallelujah,

M'hux li kontu llum tisimghu leħnu!  
"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,  
bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,  
meta garrbuni u ttantawni missirijietkom,  
għalkemm raw dak li jien għamilt.

**Ant.** Kristu l-Mulej għogbu li n-nies jaħsbuh bin il-mastrudaxxa: ejjew nadurawh, hallelujah,

Għal erbghin sena domt nistmellu dan in-nisel;  
u jien għedt: 'Qalbu mhassra dan il-poplu,  
u triqati ma jagħrfux.'  
Għalhekk hlift fl-għadab tiegħi:  
Ma jidhlux fil-mistrieħ tiegħi!"

**Ant.** Kristu l-Mulej għogbu li n-nies jaħsbuh bin il-mastrudaxxa: ejjew nadurawh, hallelujah,

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant.** Kristu l-Mulej għogbu li n-nies jaħsbuh bin il-mastrudaxxa: ejjew nadurawh, hallelujah,

## UFFIĊĊJU TAL-QARI

**V/.** O Alla, ejja ehlisni.

**R/.** Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

### INNU

Haddiem ta' ġieħ, Ġużeppi, missier tagħna,  
moħbi ġo Nazaret f'dar umli w biezla,  
ilkoll ferħana nersqu biex noffrulek  
tiffhir u qima.

Ilqajt bil-qalb li tgħaddi ħajtek sieket  
fix-xogħol kuljum, għalkemm mis-slaten nislek,  
u ħdimt, batejt, biex tgħajjex lil Marija  
u 'l Kristu binha.

Sirt mera ħaj w eżempju tal-ħaddiema,  
sinjal merfugħ għall-poplu u mgħallem għaqli,  
biex nagħrfu nqaddsu bħalek għaraq gbinna  
u l-post fejn naħdmu.

Missier, hu ħsieb il-fqar fi ħtigijiethom,  
seddaq fi djarna s-sliem u saħħaħ l-għaqda,  
biex jikber f'artna ġisem Kristu w jilhaq  
il-milja tiegħu.

Jagħtina Alla l-grazzja biex, bla heda,  
f'ħajjitna u f'mewtna nsiru nixbħu lilek,  
u li, għall-merti tiegħek, niksbu l-hena  
fid-dawl tal-glorja. Ammen.

### SALMODIJA

**Ant. 1:** Aħna nitniehdu fina nfusna waqt li nistennew il-fidwa ta' ġisimna.

## Salm 38 (39)

### I

Jien għedt: "Irrid nara kif nimxi, \*  
biex ma nagħmilx dnubiet bi lsieni;  
inqiegħed fuq fommi sarima, \*  
sakemm idum il-ħażen quddiemi."  
Għalaqt ħalqi u bqajt sieket, †  
żammejt il-kwiet, u xejn ma swieli; \*  
l-uġiġħ tiegħi aktar ħraxli.  
Thegġet qalbi ġewwa fija; \*  
għall-ħsieb biss, nar tkebbes fija.

Inħall imbagħhad ilsieni, u jien għedt: \*  
"Għarrafni, Mulej, it-tmiem tiegħi,  
u kemm hu twil żmien il-jiem tiegħi, \*  
ħa nkun naf kemm xejn ma niswa.

Ara, tul xibrejn għamiltli jiemi, †  
żmien ħajti qisu xejn quddiemek. \*  
Tassew, daqsxejn ta' nifs kull bniedem.  
Bħal dell jgħaddi l-bniedem, †  
għalxejn joqgħod jithabat, \*  
jażen il-ġid bla ma jaf min għad jiġbru.  
Glorja.

**Ant. 1:** Ahna nitniehdu fina nfusna waqt li nistennew il-fidwa ta' ġisimna.

**Ant. 2:** Isma', Mulej, it-talba tiegħi; agħti widen għad-dmugħ tiegħi.

### II

U issa, Mulej, jien x'nistenna? \*  
Fik biss hija t-tama tiegħi.  
Eħlisni minn ħtjiet kollha, \*  
titlaqnix għaż-żebliħ ta' l-iblah.  
Niskot jien, ma niftaħx ħalqi, \*

ghax dan hu ghemil tieghek.

Warrab minni d-daqqiet tieghek; \*  
mifni jien bis-swat ta' idejk.  
B'kastig tal-ħażen int tghakkes il-bniedem, †  
bħal kamla tgharraqlu ġmielu. \*  
Tassew, daqsxejn ta' nifs kull bniedem.

Isma', Mulej, it-talba tiegħi, †  
agħti widen għall-għajta tiegħi, \*  
tibqax trux għad-dmugh tiegħi.  
Għax jien m'hux ħlief mistieden għandek, \*  
barrani, bħal missirijeti kollha.  
Warrab ħarstek minn fuqi, biex nieħu n-nifs, \*  
qabel ma nitlaq u nintemm għalkollox."  
Glorja.

**Ant. 2:** Isma', Mulej, it-talba tiegħi; agħti widen għad-dmugh tiegħi.

**Ant. 3:** Nittama fit-tjieba ta' Alla għal dejjem. Hallelujah.

### **Salm 51 (52)**

Xi trid tiftaħar, bniedem b'saħħtek, \*  
bi ħżunitek kontra t-twajjeb?  
Dejjem ħsiebek kif tagħmel id-deni, \*  
lsienek bħal xafra taqta', ja qarrieq!  
Thobb il-ħażen aktar mit-tajjeb,  
u l-gideb aktar mis-sewwa.  
Thobb kull xorta ta' kliem ta' ħsara, \*  
ilsien qarrieq!

Imma Alla jxejjnek għal dejjem, †  
jaħtfek u jaqilghek 'il barra minn għamartek, \*  
jeqirdek minn art il-ħajjin.  
Il-ġusti mbağħad iħarsu miblugħa, \*  
u jidħku bih u jgħidu:  
"Araw il-bniedem  
li m'għamilx 'l Alla fortizza tiegħu, \*  
imma ttama fl-għana kbir tiegħu,

qiegħed f'għidu l-qawwa tiegħu!"

Imma jien, bħal sigra taż-żebbuġ  
li tħaddar fid-dar ta' Alla, \*  
nittama fit-tjieba ta' Alla għal dejjem ta' dejjem.  
Infahħrek għal dejjem għax dan int għamiltu; \*  
inxandar ismek quddiem ħbiebek, għax hu tajjeb.  
Glorja.

**Ant. 3:** Nittama fit-tjieba ta' Alla għal dejjem. Hallelujah.

**V/.** Alla qajjem lil Kristu mill-imwiet, hallelujah.

**R/.** Hekk il-fidi tagħna hi wkoll tama f'Alla, hallelujah.

## **LEZZJONI 1**

Qari mill-Ktieb ta' l-Apokalissi

**Apok 2:12-29**

### *Lill-Knejjes ta' Pergamu u ta' Tjatira*

Jiena, Ġwanni, smajt lill-Mulej jgħidli: "Lill-anġlu tal-Knisja li hemm f'Pergamu iktiblu hekk: 'Dan jgħidlek Dak li għandu s-sejf misnun miż-żewġ naħat: Jiena naf fejn int qiegħed : qiegħed fejn hemm it-tron tax-Xitan. Imma għadek iżzomm shiħ ma' ismi u ma tħadtx il-fidi tiegħek fija, anqas f'dawk il-jiem li fihom Antipa, ix-xhud fidil tiegħi, qatluh hemm fostkom, fejn joqgħod ix-Xitan.

Madankollu għandi xi ftit ħwejjeġ kontra tiegħek, jiġifieri li hemmhekk int għandek xi wħud li qegħdin iżommu mat-tagħlim ta' Balgħam, dak li kien għallem lil Balak kif jiskandalizza lil ulied Izrael u jieklu ikel issagrifikat lill-idoli u jaqgħu fiż-żina. Barra minn dan, għandek ukoll min qiegħed iżomm it-tagħlim tad-dixxipli ta' Nikola. Isa indem, inkella niġi bla telf ta' żmien, u naħbat għalihom bix-xabla ta' fommi.

Min għandu widnejn, ha jisma' x'jgħid l-Ispirtu lill-Knejjes. Lir-rebbieħ nagħtih mill-manna l-moħbija, u nagħtih ukoll ċaġħka bajda, bl-isem ġdid minqux fuqha li ħadd ma jkun jafu ħlief min jirċeviha.'

U lill-Anġlu tal-Knisja li hemm f'Tjatira iktiblu hekk: 'Dan jgħidlek l-Iben ta' Alla, dak li għandu għajnejh bħal ġamra nar u saqajh qishom metall ileqq: Jiena naf l-opri tiegħek, l-imħabba u l-fidi tiegħek, is-servizz u s-sabar tiegħek ; naf kemm l-opri tiegħek ta' l-aħħar huma aħjar minn dawk tal-bidu.

Iżda kontra tiegħek għandi li int lil Ġezabel, il-mara li tridha ta' profetissa, qiegħed tħalliha tghallem u tqarraq bil-qaddejja tiegħi billi tħajjarhom jaqgħu fiż-żina u jieklu ikel issagrifikat lill-idoli. Jien tajtha żmien biex tindem, iżda ma riditx terġa' lura miż-żina tagħha. Ara, lilha se nixhetha marida ġo sodda, u 'l dawk li waqgħu fiż-żina magħha nibgħat taħbit kbir jekk ma jerġgħux lura mill-għemejjel tagħha. U lil uliedha noqtolhomlha ħalli jkunu jafu l-Knejjes kollha li jiena hu dak li jifli l-ġewwieni u l-qalb u li jagħti lil kull wieħed minnkom skond ma haqqu għall-opri tiegħu. U lilkom l-oħrajn li tinsabu f'Tjatira, intom li ma qgħadtux għal dan it-tagħlim u li ma ridtux tafu bit-tagħlim moħbi fil-fond tax-Xitan, kif isejjhulhom huma, lilkom ngħidilkom li fuqkom m'iniex se nixhet piż ieħor. Biss, stabru b'dak li ġa għandkom, sa ma niġi jien. Mbagħad lir-rebbieħ, lil dak li jħares sa l-aħħar l-opri tiegħi, *nagħtih setgħa fuq il-ġnus*,

*biex imexxihom b'xettru tal-ħadid*

*bħal min ifarrak il-bwieqi tal-fuħħar,*

l-istess kif jien ukoll ħadt is-setgħa mingħand Missieri;  
u nagħtih ukoll il-Kewkba ta' filgħodu.

'Min għandu widnejn, ħa jisma' x'jgħid l-Ispirtu lill-Knejjes.'

## **RESPONSORJU Apok 2:18a. 23b; 22:12b**

**R/.** Dan jgħidlek l-Iben ta' Alla, dak li għandu għajnejh bħal ġamra nar: Jiena hu dak li jifli l-ġewwieni u l-qalb. \* U nagħti lil kull wieħed skond ma haqqu għall-opri tiegħu, hallelujah.

**V/.** Jiena ġej dalwaqt, u miegħi ngib il-ħlas. \* U nagħti lil kull wieħed skond ma haqqu għall-opri tiegħu, hallelujah.

## **LEZZJONI II**

Qari mill-Kostituzzjoni pastorali tal-Konċilju Vatikan it-tieni, fuq il-Knisja fiż-żminijiet ta' illum

### *It-tħabrik tal-bniedem fid-dinja*

Bil-ħidma u d-dehen tiegħu l-bniedem minn dejjem kien iħabrek biex itejjeb il-qagħda tiegħu fuq l-art. Iżda illum, l-aktar bis-saħħa tax-xjenza u t-teknika, huwa firex u jkompli jifrex il-ħakma tiegħu tista' tgħid fuq il-ħlejjaq naturali kollha. Illum żdiedu meżzi ta' kull xorta biex in-nazzjonijiet jersqu lejn xulxin, u dawn il-meżzi għenu iktar minn kull ħaġa oħra biex bil-mod il-mod il-familja tal-bnedmin

tagħraf u ssawwar lilha nfisha bħala xirka waħda fid-dinja kollha. B'hekk ġara li fejn dari l-bniedem kien joqgħod jistenna hafna ġid, l-aktar minghand is-setgħat tas-sema, illum dan il-ġid qiegħed jiksbu hu, bil-ħila tiegħu.

Quddiem dan l-isforz bla qjies, li digà kulhadd mela rasu bih, hafna huma l-kwistjonjiet li nibtu fost il-bnedmin. Xi tfisser u x'siwi għandha din il-ħidma kollha? Kif għandna ninqadew b'dawn il-ħwejjeg kollha? Fejn iridu jaslu l-individwi u s-soċjetajiet b'dan it-tħabrik kollu tagħhom?

Il-kelma ta' Alla tagħtina l-ħjilijiet biex fuqhom nibnu l-ħajja religjuża u morali tagħna. It-teżor tal-kelma ta' Alla huwa fdat f'idejn il-Knisja, u għalhekk, għalkemm il-Knisja mhux dejjem għandha t-twegiba lesta għal kull kwistjoni li tinqala', hija tixtieq tħares lejn l-esperjenzi kollha fid-dawl tar-rivelazzjoni, biex hu jdawwal it-triq li l-bniedem qabad f'dawn l-aħħar żminijiet.

Il-bniedem, sew waħdu sew flimkien ma' oħrajn, dejjem tħabat u fittex biex ikollu kondizzjonijiet aħjar għall-ħajja. Dan it-tħabrik bla tarf, jekk aħna nħarsu lejha fih innifsu, jaqbel sewwa mal-pjan ta' Alla, kif jaf kull nistrani.

Għax Alla, meta ħalaq lill-bniedem għax-xbieha tiegħu, ordnaluh biex jaħkem fuq l-art b'kull ma fiha, imexxi d-dinja fis-sewwa u bil-qdusija, u jorbot lilu nnifsu u l-ħolqien kollu ma' Alla, li hu għandu jagħrfu bħala s-Sid li ħalaq kolloxx. B'hekk jiġri li, permezz tal-ħakma tal-bniedem fuq il-ħlejjaq kollha, l-isem ta' Alla jkun ta' l-għageb fl-art kollha.

Dan l-ordni kien mogħti lill-bniedem għal kull xorta ta' hidma li jagħmel kuljum. Għax sew l-irġiel sew in-nisa, meta jithabtu għall-għajxien tagħhom u tal-familja bil-ħsieb li jaqdu dmirhom lejn is-soċjetà kif imiss, għandhom il-jedd kollu biex jifhmu li, bil-ħidma tagħhom, qegħdin jissuktaw l-opra tal-Ħallieq, ifittxu r-rizq ta' ħuthom il-bnedmin, u bit-tħabrik personali tagħhom jagħtu sehemhom biex il-pjan ta' Alla jseħħ fl-istorja.

Mela ma jaħsbux l-insara li l-opri tad-dehen u l-ħila tal-bniedem ma għandhomx x'jaqsmu mal-qawwa ta' Alla, anqas ma jqisu lill-bniedem bħallikieku kien xi rival ta' Alla; mhux biss, imma aktar imisshom idahħluha f'moħħhom li r-rebħiet tal-bniedem huma xhieda tal-kobor ta' Alla, u jinkisbu skond il-pjan għoli tal-Ħallieq.

Dan kollu jurina li l-messaġġ nistrani ma hu ta' ebda xkiel għall-bniedem biex jibni d-dinja, anqas ma jgagħlu jneħħi minn ħsiebu l-ġid tal-proxxmu, anzi jorbtu iżjed biex jagħmel dawn il-ħwejjeg bħala dmiru.

## **RESPONSORJU**

**R/.** Il-Mulej Alla sawwar il-bniedem u qiegħdu fil-ġnien ta' l-Għeden, \* Biex jaħdmu u jieħu ħsiebu, hallelujah.



**V/.** Il-bniedem hekk qiegħed sa mill-bidu. \* Biex jaħdmu u jieħu ħsiebu, hallelujah.

### **TALBA**

O Alla, li ħlaqt kolloxx, int għamilt għall-bniedem il-ligi tax-xogħol; fil-ħniena tiegħek, agħtina li bl-eżempju u l-ħarsien ta' San Ġużepp, nagħmlu dak li inti trid minna u niksbu l-ħlas li wegħedtina. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan, flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### INNU

Tielgħa x-xemx! Filwaqt li ssejjaħ  
lill-bnedmin għal jum ta' hidma,  
tistedinna nsellmu magħha  
lid-dar biezla ta' Ġużeppi.

Sliem għalik, missier imbierek:  
dak li ħalaq l-art u s-sema  
ried li taħtek b'għaraq għbinu  
jaqla' l-ħobż fis-sengħa tiegħek.

Int, li llum qed tgawdi ħlasek  
ħdejn l-Għarusa Mqaddsa tiegħek,  
ieqaf magħna, foqra u msejkna,  
li fik qieghda t-tama tagħna.

Mit-tilwim u d-dnewwa ehlisna,  
minn kull qerq fil-ħlas tal-hidma;  
la thallix li nkunu nieqsa  
f'dak li hu meħtieg għall-ħajja.

Radd ta' ħajr u glorja 'l Alla,  
li kull barka fuqna jxerred  
u fit-triq tas-sliem iżommna  
bil-għajjnuna tat-talb tiegħek. Ammen.

### SALMODIJA

**Ant. 1:** Rawk l-ilmijiet, o Alla; għaddejt lill-poplu tiegħek mill-baħar, hallelujah.

### Salm 76 (77)

B'lehen qawwi 'l Alla nsejjaħ, \*

insejjah 'l Alla biex jismagħni.  
Fid-diqa tiegħi lil Sidi nfittex; †  
ma negħjiex billejl nerfa' idi u nitlob; \*  
ma tridx taf b'farag qalbi.  
Niftakar f'Alla u nitniehed; \*  
jien u nahseb, tinfena qalbi.

Inzomm miftuħa xfar għajnejja; \*  
jiena mhawwad u ma nistax nitkellem.  
Nahseb fiż-żmien l-imghoddi, \*  
niftakar fis-snin ta' qabel;  
billejl nithaddet f'qalbi, \*  
nahseb u nixtarr għewwa fija.

Tgħid għal dejjem se jwarrabna Sidna? \*  
M'hux se jibqa' jurina mħabbtu?  
Waqfet għal dejjem it-tjieba tiegħu? \*  
M'hux se jibqa' jzomm kelmtu minn nisel għal ieħor?  
Nesa Alla juri hniena magħna? \*  
Jew heba hnientu fl-għadab tiegħu?

Ikolli ngħid: "Dan hu l-għali tiegħi: \*  
li Alla l-Għoli biddel għemil lemintu."  
Mbagħad niftakar f'għemilek, Mulej; \*  
nahseb fl-għegubijiet li għamilt fl-imghoddi.  
Nahseb f'kull ma int għamilt; \*  
nixtarr l-għemejjel kbar tiegħek.

Qaddisa triqtek, o Alla! \*  
Liema alla hu kbir bħal Alla tagħna?  
Int Alla li tagħmel hwejjeġ ta' l-għageb, \*  
li turi qawwietek fost il-popli.  
Bi driegħek fdejt il-poplu tiegħek, \*  
l-ulied ta' Ġakobb u ta' Ġużeppi.

Rawk l-ilmijiet, o Alla, †  
rawk l-ilmijiet u twerwru; \*  
u sa qiegħ il-baħar triegħed.  
Mis-sħab niżlet ix-xita, u s-smewwiet triegħdu; \*  
leħħ ma' kullimkien il-beraq tiegħek.

Il-hsejjes tar-ragħad tiegħek waħda f'waħda, †  
il-beraq dawwal id-dinja; \*  
triegħdet u theżżet l-art.

Triqtek fuq il-baħar, †  
fuq l-ibħra l-kbar il-mixja tiegħek; \*  
u ħadd ma jsibhom il-passi tiegħek.  
Mexxejt bħal merħla l-poplu tiegħek, \*  
b'id Mosè u Aron.

Glorja.

**Ant. 1:** Rawk l-ilmijiet, o Alla; għaddejt lill-poplu tiegħek mill-baħar, hallelujah.

**Ant. 2:** Il-Mulej jibgħat il-mewt u jagħti l-ħajja, hallelujah.

### **Kantiku 1 Sam 2:1-10**

Qalbi tiffraħ fil-Mulej, \*  
bis-saħħa tiegħu jintrefa' gieħi;  
jien niddieħak bl-għedewwa tiegħi, \*  
għax fraħt bis-salvazzjoni tiegħek.

Ħadd m'hu qaddis bħall-Mulej, †  
ma hemm ħadd ieħor ħliefek; \*  
ma hemmx blata bħal Alla tagħna.  
Toqogħdux titkabbri iżjed bi kliemkom; \*  
kliem kburi ma johroġx iżjed minn fommkom.  
Għax il-Mulej hu Alla li kollox jagħraf, \*  
hu jqis l-għemejjel tal-bniedem.

Il-qaws tal-qawwijin tkisser, \*  
u thazzmu bil-ħila d-dgħajfin.  
Min kellu bix-xaba' mar jaħdem għal ħobzu; \*  
Imma l-imgiewwaħ ma baqax jiħabat.  
Il-mara bla tfal wildet sebgħa, \*  
u l-omm ta' bosta wlied tilfet saħħitha.

Il-Mulej jibgħat il-mewt u jagħti l-ħajja, \*  
Inizzel f'art l-imwiet u jtella' minnha.  
Il-Mulej ifaqqar u jagħni, \*  
Ibaxxi u jgħolli wkoll.

Iqajjem mit-trab lill-imsejken, \*  
U jerfa' lill-fqir mill-miżbla,  
biex mal-kbarat iqegħedhom, \*  
u jagħtihom post ta' ġieħ.  
Għax tal-Mulej huma l-kolonna ta' l-art; \*  
Fuqhom hu qiegħed id-dinja.

Huwa jħares il-mixi ta' ħbiebu, †  
imma l-ħżiena fid-dlam jinqerdu; \*  
għax m'hux b'ħiltu li l-bniedem jitqawwa.  
Il-Mulej iwerwru lil min jeħodha miegħu, \*  
u fuqu mis-sema jriegħed.  
Il-Mulej jagħmel ħaqq mill-art kollha, †  
Jagħti s-setgħa lis-sultan tiegħu, \*  
jgħolli u jqawwi lill-midluk tiegħu  
Glorja.

**Ant. 2:** Il-Mulej jibgħat il-mewt u jagħti l-ħajja, hallelujah.

**Ant. 3:** Fegġ id-dawl fuq il-ġust, u l-hena għal qalb in-nies sewwa, hallelujah.

### **Salm 96 (97)**

Il-Mulej isaltan! †  
Ha taqbeż l-art bil-ferħ, \*  
u jifirħu l-ħafna gzejjer!  
Sħab u dlam hemm madwaru; \*  
is-sewwa u l-ħaqq is-sisien tat-tron tiegħu.  
In-nar jimxi quddiemu, \*  
u jeqred madwaru l-ghedewwa tiegħu.  
Il-beraq tiegħu jdawwal id-dinja; \*  
tara dan l-art u titriegħed.  
Bħax-xama' jdubu l-muntanji quddiem il-Mulej, \*  
quddiem is-Sid ta' l-art kollha.  
Ixandru s-smewwiet il-ġustizzja tiegħu; \*  
jaraw il-popli kollha s-sebħ tiegħu.

Jinfixlu dawk kollha li jqimu l-idoli, †  
li jiftaħru bix-xbihat fiergħa tagħhom; \*  
u quddiemu jinxeħtu l-allat kollha.  
Tisma' dan u tifrāħ Sijon, †

jaqbzu bil-ferħ l-ibliet ta' Ġuda, \*  
minħabba l-ġustizzja tiegħek, Mulej.  
Għax int, Mulej, inti l-Għoli, †  
'il fuq mill-art kollha, \*  
oghla ħafna mill-allat.

Ihobb il-Mulej lil min jobgħod il-ħażen, †  
iħares il-ħajja ta' ħbiebu, \*  
jehlishom minn idejn il-ħżiena.  
Ifegġ id-dawl fuq il-ġust, \*  
u l-hena għal qalb in-nies sewwa.  
Ifirħu, ġusti, fil-Mulej, \*  
u fahħru l-isem qaddis tiegħu.  
Glorja.

**Ant. 3:** Fegġ id-dawl fuq il-ġust, u l-hena għal qalb in-nies sewwa, hallelujah.

## **LEZZJONI QASIRA**

2 Sam 7:28-29

Sidi Mulej, int Alla, il-kelma tiegħek hi s-sewwa, u int wegħidt dan il-ġid kollu lill-qaddej tiegħek. Qum u bierak il-familja tal-qaddej tiegħek, ħalli tibqa' quddiemek għal dejjem! Għax int, Sidi Mulej, tkellimt, u l-familja tal-qaddej tiegħek tkun imbierka għal dejjem bil-barka tiegħek.

## **RESPONSORJU QASIR**

**R/.** Il-Mulej Alla għamlu sid fuq id-dar tiegħu. \* Hallelujah, hallelujah. Il-Mulej.

**V/.** Ħallielu f'idejh ġidu kollu. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. Il-Mulej.

**Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:**

San Ġużepp kien jahdem fis-sengħa ta' mastrudaxxa b'fedeltà kbira, u hekk sar eżempju sabiħ u ta' l-għageb fix-xogħol, hallelujah.

Imbierak il-Mulej, Alla ta' Izrael, \*  
għaliex ġie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,  
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni \*  
f'dar David, qaddej tiegħu,  
bħalma kien wiegħed fl-imġhoddi \*  
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,

biex isalvana mill-għedewwa tagħna \*  
 u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.  
 B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, \*  
 u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,  
 fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, \*  
 li jagħtina  
 li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, \*  
 naqduh bla biża'  
 tul ħajjitna kollha, \*  
 bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.  
 U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; \*  
 għax tmur qabel il-Mulej biex tnejn triqatu,  
 biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, \*  
 bil-maħfra ta' dnubiethom,  
 ħierġa mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, \*  
 li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,  
 ħa jdawwal lil dawk li jinsabu  
 fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, \*  
 ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.  
 Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
 u lill-Ispirtu s-Santu,  
 Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
 u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

### **Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:**

San Ġużepp kien jaħdem fis-sengħa ta' mastrudaxxa b'fedeltà kbira, u hekk sar eżempju sabiħ u ta' l-għageb fix-xogħol, hallelujah.

### **PREĊI**

Il-Mulej waħdu jiġġustifika lill-bnedmin. Nitolbuh bl-umiltà:

*Mulej, zommna fil-ħajja ġusta tiegħek.*

Int, Alla Sidna, sejjah lil missirijietna biex jgħixu b'qalb perfetta quddiemek:

- aghmel li nimxu fuq il-passi tagħhom biex inkunu perfetti kif tridna int.

Int għazilt lil Ġużeppi, raġel gust, biex irabbi lil Ibnek li sar bniedem:

- aghmel li naqdu lill-ġisem ta' Kristu f'ħutna, il-membri tiegħu.

Int fdajt id-dinja f'idejn il-bnedmin, biex jimlewha u jsaltnu fuqha:

- għallimna nkunu ħabrieke u bieżla fuq din l-art, u nfittxu bla heda l-glorja tiegħek.

Missier tagħna lkoll, ftakar fl-opra kbira ta' jdejk:

- aghmel li lkoll kemm ahna nghixu hajja xierqa ta' bnedmin u nahdmu fis-sliem u b'qalb mistrieha.

## **Missierna**

### **Talba**

O Alla, li hlaqt kollox, int ghamilt ghall-bniedem il-ligi tax-xoghol; fil-hniena tieghek, aghtina li bl-ezempju u l-harsien ta' San Guzepp, naghmlu dak li inti trid minna u niksbu l-hlas li wegħedtna. B'Ibnek Gesu Kristu Sidna, li mieghek jghix u jsaltan, flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

### **Gheluq**

Il-Mulej iberikna, iharisna minn kull deni, u jwassalna ghall-hajja ta' dejjem.

**Ammen.**



## IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### Fid-Disgha ta' filghodu

F'dan il-ħin li fih l-Imghallem  
divin tagħna kien imsallab,  
kull ħsieb fieragħ minna nwarbu,  
nerfgħu talbna lejħ bil-gabra.

Min lil Kristu jilqa' f'qalbu  
dlonk jistagħna b'ruħ nadifa;  
b'talb qaddis, ikun jitsħoqqlu  
jgħammar fih l-Ispirtu s-Santu.

Din is-siegħa mbierka temmet  
żmien il-jasar taħt il-ħtija;  
siegħa hienja li bditilna  
żmien il-grazzja ta' Bin Alla.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek  
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;  
mal-Missier u ma l-Ispirtu,  
għieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

### F'Nofsinhar

Miġburin fiċ-ċokon tagħna,  
b'fommna w qalbna nfaħħru 'l Alla;  
niżżuħ ħajr u, b'tifħir xieraq;  
ngħollu l-isem qaddis tiegħu.

F'din is-siegħa li għaddejja,  
għid jiswielna jekk niftakru  
li l-bnedmin, b'sentenza ingusta,

taw għall-mewt l-Imħallef tagħhom.

Imqanqlin bi mħabba safja,  
izda wkoll bil-biza tiegħu,  
nitolbuh jeħlisna dejjem  
minn kull ħbit u qerq ta' l-għadu.

Jisma' talbna l-Missier Alla,  
u s-Sultan Ibnu l-waħdieni,  
ma' l-Ispirtu, Farag tagħna,  
tliet Persuni f'Alla wieħed. Ammen.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

Din hi s-siegħa meta d-dija  
tal-ħelsien għagġbet lid-dinja;  
is-salib b'dawl qawwi mtela,  
keçça d-dlam u gieb is-sliema.

Din hi s-siegħa meta Kristu  
mejjel rasu w, xhin ta ruħu,  
qajjem il-mejtin mill-oqbra,  
b'xhieda siekta tal-jiem godda.

Nemmnu fiż-żmien ġdid li żernaq,  
qatt il-mewt ma ssaltan iżjed;  
nemmnu sħiħ li nfethu berah  
il-bibien tal-ħajja hienja.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek  
fuq il-mewt, Ġesù setghani;  
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,  
gieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

**Ant.** Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

## Salm 118 (119):57-64

### VIII (Het)

Jien għedt, Mulej: "Dan hu sehmi, \*  
li nħares il-kelma tiegħek."  
Quddiemek nitlob b'qalbi kollha; \*  
henn għaliya skond il-wegħda tiegħek.

Jien qist sewwa l-mixi tiegħi, \*  
u rgajt lura lejn il-preċetti tiegħek.  
Ngħaġġel u ma nitnikkirx, \*  
biex inħares il-kmandamenti tiegħek.  
Il-ħbula tal-ħżiena dawramejt għalquni, \*  
imma jien ma nsejtx il-liġi tiegħek.  
F'nofs il-lejl inqum infahħrek \*  
minħabba d-digrieti ġusti tiegħek.  
Nissieheb ma' kull min għandu l-biża' tiegħek, \*  
ma' dawk li jħarsu l-preċetti tiegħek.  
Mimlija, Mulej, l-art bit-tjieba tiegħek; \*  
għallimni l-kmandamenti tiegħek.  
Glorja.

## Salm 54 (55):2-15. 17-24

### I

Agħti widen, o Alla, għat-talba tiegħi, \*  
titwarrabx mit-talb umli tiegħi.  
Ismagħni u wegibni, \*  
m'għandix mistrieħ fid-dwejjaq tiegħi!

Nirtogħod bil-biża' għall-ħoss ta' l-għedewwa, \*  
minħabba l-għajat tal-ħżiena;  
għax huma jgibu fuqi l-ħsarat, \*  
fl-għadab tagħhom jehduha kontrija.  
Qalbi tinfena għewwa fija, \*  
biża' tal-mewt waqa' fuqi.  
Biża' u tregħid jigu fuqi, \*  
u twerwir jaħkimni.

U ngħid: "M'hux li kelli l-ġwienah bħal ħamiema, \*  
biex intir u mmur nistrieħ!  
Kont 'il bogħod immur niġġerra, \*  
u fid-deżert insib fejn noqgħod.  
Kont malajr insib fejn nistkenn \*  
mir-riħ qawwi u r-riefnu."

Eqridhom, Sidi, ħawwdilhom kliemhom, \*  
għax dnewwa u ġlied fil-belt qiegħed nara.  
Lejl u nhar jiġġerrew fuq il-ħitan tagħha, \*  
fiha m'hemmx ħlief ħsara u dwejjjaq.  
Il-herba tinsab ġo nofsha, \*  
mohqrija u qerq ma jwarrbux mill-misraħ tagħha.  
Glorja.

## II

M'huwiex xi għadu dak li jċanfarni; \*  
li kien hekk, kont nissaporti.  
M'hux xi wieħed kontrija dak li jkasbarni; \*  
li kien hekk, kont ninħeba minnu.  
Imma int, wieħed bħali, \*  
sieħbi u ħabib tal-qalb,  
li kont nitgħaxxaq nitkellem miegħek, \*  
ħaġa waħda konna nkunu fid-dar ta' Alla.

Imma jien lil Alla nsejjaħ, \*  
u l-Mulej isalvani.  
Fil-għaxija, fil-għodu u f'nofsinar †  
nokrob u nitniehed; \*  
u hu jisma' l-lehen tiegħi.  
Jehlisli 'l ħajti fis-sliem †  
mill-ġlieda li qajjmu kontrija, \*  
għax ħafna huma li ħabtu għalija.  
Alla jismagħni u jrażżanhom, \*  
hu li qiegħed fuq it-tron minn dejjem;  
għax huma ma jridux jindmu, \*  
ma għandhomx il-biża' ta' Alla.

Idu refa' kontra ħbiebu, \*

kiser il-ftehim tiegħu.  
Aktar mill-butir hu ħelu fomm, \*  
imma qalbu bil-ġlied mimlija.  
Aktar miż-żejt hu artab kliemu, \*  
imma hu bħal sejf mislut.

Ħalli xortik f'idejn il-Mulej, †  
u hu jgħinek u jwieżnek; \*  
hu qatt ma jħalli l-ġust jitfixkel.

U int, o Alla, itfagħhom \*  
fil-ħofra tat-telfien.  
Nies tad-demmm u tal-qerq, †  
ma jgħixux nofs ħajjithom! \*  
Imma jien fik nittama.  
Glorja.

**Ant.** Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

### **Fid-Disgha ta' filghodu**

#### **LEZZJONI QASIRA** ara Rum 4:24-25

Aħna nemmmu f'dak li qajjem mill-imwiet lil Ġesù Sidna, li kien mogħti għal dnubietna u mqajjem għall-ġustifikazzjoni tagħna.

**V/.** Il-Mulej qam tassew mill-imwiet, hallelujah.

**R/.** U deher lil Xmun Pietru, hallelujah.

### **F'Nofsinhar**

#### **LEZZJONI QASIRA**

1 Ġw 5:5-6a

Min hu dak li jirbaħ lid-dinja, jekk mhux min jemmen li Ġesù hu l-Iben ta' Alla? Dan hu dak li ġie bl-ilma u d-demmm, Ġesù Kristu; mhux bl-ilma biss, iżda bl-ilma u d-demmm.

V/. Id-dixxipli ferħu, hallelujah.  
R/. Meta raw lill-Mulej, hallelujah.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

#### **LEZZJONI QASIRA ara Ef 4:23-24**

Igġeddu fl-ispirtu tal-fehma tagħkom u ilbsu l-bniedem il-ġdid, maħluq skond Alla, fil-ġustizzja u l-qdusija tassew.

V/. Ibqa' magħna, Mulej, hallelujah.  
R/. Ghax il-jum wasal biex jispicċa, hallelujah.

#### **Talba**

Bil-misteru ta' l-Għid, Mulej, int ġeddidt in-natura tal-bniedem skond id-dinjità li kellu fil-bidu, u lilu mlejt u bit-tama tal-qawmien għall-ħajja; aħna u nġeddu kull sena t-tifkira ta' dan il-misteru, fiċ-ċokon tagħna nitolbu l-ħniena tiegħek biex dak li issa qegħdin niċcelebraw bil-fidi, niksuh bi mħabba bla tmiem fis-sema. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

## L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehliisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

## INNU

Ġużeppi, s-sema jgħanni t-tifhir tiegħek,  
u jidwi ma' l-art kollha l-għana hlejju,  
għax sthaqqlek b'merti kbar tiegħu 'l Marija  
b'Gharusa safja tiegħek.

Stagħgibt xhin rajt li saret omm mingħajrek,  
u f'qalbek dritta nibet ħsieb li ħawwdek;  
iżd'anglu nebbhek li t-tarbija tnisslet  
b'għemil l-Ispirtu s-Santu.

Haddant bil-hlewwa 'l Sidek, meta twieled;  
warrabtu minn Erodi 'l bogħod fl-Egittu;  
f'Ġerusalemm fittixtu meta ntilef,  
u bkejt bil-ferħ kif sibtu.

Hi l-mewt li tissigilla l-ħajja mseddqa  
tal-magħżulin li l-Għoli jsejjaħ miegħu;  
int iżda f'ħajtek stess titgħaxxaq b'Alla,  
meqjus bħal ibnek f'darek.

Quddiemek nersqu, Trinità Qaddisa:  
għall-merti ta' Ġużeppi, henn għalina,  
biex nistgħu niġu w ngħannu flimkien miegħu  
is-sebħ tal-kobor tiegħek. Ammen.

## SALMODIJA

**Ant. 1:** Thallux qalbkom tithawwad; biss emmnu fija, hallelujah.

## Salm 61 (62)

F'Alla biss il-mistrieħ ta' ruħi: \*  
mingħandu tiġini s-salvazzjoni.  
Hu biss il-blata u s-salvazzjoni tiegħi, \*  
hu l-kenn tiegħi; xejn ma jcaqlaqni.

Kemm se ddumu teħduha kontra wieħed waħdu, †  
biex taqilbuh ilkoll flimkien, \*  
bħal ċint qed jiġġarraf, bħal ħajt qed jaqa'?  
Hsiebhom biss biex iwaqqgħuh mill-ġholi tiegħu; †  
ihobbu l-gideb; \*  
b'fommhom ibierku, imma f'qalbhom jisħtu.

F'Alla biss il-mistrieħ ta' ruħi, \*  
għax mingħandu tiġini t-tama.  
Hu biss il-blata u s-salvazzjoni tiegħi, \*  
hu l-kenn tiegħi; xejn ma jcaqlaqni.

F'Alla s-salvazzjoni u l-ġieħ tiegħi; \*  
hu l-blata qawwija tiegħi, u l-kenn tiegħi f'Alla.  
Ittama fih f'kull żmien, o poplu; †  
ifthu qalbkom quddiemu. \*  
Alla hu kenn għalina!

Duħħan biss huma l-bnedmin, \*  
gidba huma wlied il-bniedem.  
Fil-mizien 'il fuq jogħlew, \*  
eħfef mid-duħħan ilkoll flimkien.

Isserrħux raskom bis-serq, \*  
tittamawx fi hwejjeġ maħtufa;  
mqar jekk joktor l-ġhana, \*  
torbtux qalbkom miegħu.  
Haġa waħda qal Alla; \*  
jien dawn it-tnejn tghallimt:  
li "l-qawwa hi ta' Alla", †  
u li "tiegħek, Sidi, hi t-tjieba".  
Għax int tagħti 'l kulhadd skond ghemilu.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
u lill-Ispirtu s-Santu.



Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant. 1:** Thallux qalbkom tithawwad; biss emmnu fija, hallelujah.

**Ant. 2:** Ifaħħruk il-popli, o Alla, jithennew bis-salvazzjoni tiegħek, hallelujah.

### **Salm 66 (67)**

Ihenn għalina Alla, u jberikna; \*  
idawwar għal fuqna d-dija ta' wiċċu!  
Biex jingħarfu fuq l-art triqatek, \*  
fost il-ġnus kollha s-salvazzjoni tiegħek.

Ifaħħruk il-popli, o Alla, \*  
ifaħħruk il-popli kollha.  
Jithennew il-ġnus u jgħannu bil-ferħ, †  
għax triegi l-popli bis-sewwa,  
u l-ġnus fuq l-art inti tmexxihom.

Ifaħħruk il-popli, o Alla, \*  
ifaħħruk il-popli kollha.  
L-art tat il-frott tagħha; \*  
iberikna Alla, Alla tagħna!  
Iberikna Alla, u tibza' minnu \*  
l-art kollha minn tarf għall-iehor!  
Glorja.

**Ant. 2:** Ifaħħruk il-popli, o Alla, jithennew bis-salvazzjoni tiegħek, hallelujah.

**Ant. 3:** Sebħu jiksi s-smewwiet, foħritu tiksi l-art, hallelujah.

### **Kantiku ara Kol 1:12-20**

Roddu ħajr lill-Missier, †  
li għamilkom denji \*  
li tissieħbu fil-wirt tal-qaddisin  
fis-saltna tad-dawl.  
Hu ħelisna mill-ħakma tad-dlam, \*  
u daħħalna fis-saltna ta' Ibnu l-għaziż,  
li bih għandna l-fidwa, \*  
il-maħfra tad-dnubiet.

Hu x-xbieha ta' Alla li ma jidhirx, \*  
il-kbir fost il-ħlejjaq kollha;  
għax fih kien maħluq kollox, \*  
fis-sema u fl-art,  
dak kollu li jidher †  
u dak kollu li ma jidhirx, \*  
troni u ħakmiet, prinċipati u setgħat.

Kollox bih u għalih kien maħluq, †  
hu qabel kollox, \*  
u kollox bih qiegħed iżomm.

Hu r-Ras tal-Ġisem, li hu l-Knisja; †  
hu l-bidu, il-kbir li qam mill-imwiet, \*  
sabiex ikun hu l-ewwel f'kollox.

Fih għoġobha tgħammar  
il-milja kollha tad-divinità, \*  
fih Alla għoġbu jerga' jħabbeb kollox miegħu;  
u bid-demm tiegħu, imxerred fuq is-salib, \*  
gieb is-sliem permezz tiegħu fis-sema u fl-art.  
Glorja.

**Ant. 3:** Sebħu jiksi s-smewwiet, foħritu tiksi l-art, hallelujah.

## **LEZZJONI QASIRA**

**Kol 3:23-24**

Kull ma tagħmlu, aghmluh minn qalbkom, bħallikieku lill-Mulej u mhux lill-bnedmin, għax tafu li għad tiegħu l-ħlas li hejja għalikom il-Mulej bħala wirt. Aqdu lil Kristu Sidna.

## **RESPONSORJU QASIR**

**R/.** Il-bniedem gust jiżhar bħall-ġilju. \* Hallelujah, hallelujah. Il-bniedem.

**V/.** Iwarrad għal dejjem quddiem il-Mulej. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. Il-bniedem.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

Kristu l-Mulej għoġbu li n-nies jaħsbuh bin il-mastrudaxxa, hallelujah.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, \*  
u l-ispirtu tiegħi jifrah f'Alla s-Salvatur tiegħi,  
ghax hu xeħet għajnejh  
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. \*  
Iva, minn issa 'l quddiem  
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; \*  
qaddis hu l-isem tiegħu.  
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien \*  
fuq dawk li jibżgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, \*  
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.  
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, \*  
u għolla ċ-ċkejknin.  
Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, \*  
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.  
Ha ħsieb Iżrael, qaddej tiegħu, \*  
ghax ftakar fil-ħniena tiegħu  
- bħalma wiegħed lil missirijietna - \*  
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.  
Glorja.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

Kristu l-Mulej għogbu li n-nies jaħsbu bin il-mastrudaxxa, hallelujah.

## **PREĊI**

Nersqu bl-umiltà kollha quddiem Alla, li minnu tissemma kull familja fis-sema u fl-art, u fiċ-ċokon tagħna ngħidulu:

*Missierna, li inti fis-smewwiet, ismagħna.*

Missier qaddis, int għarraft lil San Ġużep il-misteru ta' Kristu, li kien moħbi sa minn dejjem:

- aghmel li l-bnedmin kollha jagħrfu dejjem aħjar lil Ibnek, Alla u bniedem.

Missier tas-sema, int titma' t-tjur ta' l-ajru u tlibbes bil-ġmiel il-ħaxix tar-raba':

- ipprovdil l-hobza meħtieġa ta' kuljum lill-bnedmin kollha.

Int sawwart il-ħolqien u fdajtu f'idejna:

- aghmel li l-haddiema jgawdu kif jixirqilhom il-frott tax-xogħol tagħhom.

Alla ta' kull tjeba, int trid li l-bnedmin kollha jkunu tajba:

- bit-talb ta' San Ġużepp, agħtina li nogħgbuk f'kollox tul hajjitna kollha.

Alla ħanin dawwar għajnejk lejn ħutna l-moribondi u l-mejtin kollha:

- permezz ta' Ibnek u ta' ommu Marija u ta' San Ġużepp, xerred għal dejjem il-ħniena tiegħek fuqhom.

## **Missierna**

### **Talba**

O Alla, li ħlaqt kollox, int għamilt għall-bniedem il-liġi tax-xogħol; fil-ħniena tiegħek, agħtina li bl-eżempju u l-ħarsien ta' San Ġużepp, nagħmlu dak li inti trid minna u niksbu l-ħlas li wegħedtina. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan, flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

### **Għeluq**

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. Ammen.

## TALBA TA' GHELUQ IL-JUM L-ERBGHA

V. O Alla, ejja ehlisni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-  
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-  
Quddiesa.*

### ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:**

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,  
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,  
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

*iħabbtu fuq sidirhom*

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R/. Ammen.**

*Jew*

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:**

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

**Jew**

*III. Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

*Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:*

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

**R. Kristu ħniena.**

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

*Tingħata l-assoluzzjoni:*

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

## **INNU**

O Ġesù, Feddej tad-dinja,  
inti l-Verb tal-Missier Alla,  
dawl minn dawl, li dejjem tishar  
fuq il-ħbieb fidili tiegħek.

Int li bik issawwru l-ħlejjaq,  
u li tagħżel żmien minn ieħor,  
lejl ta' serħ u sliem agħtina,  
wara jum tħabrik u ħidma.

Int li qridt tad-dlam is-saltna,  
għinna nirbħu l-għadu tagħna;  
qatta' x-xbiek li qed jonsbilna,  
la tinsiex li b'demmek fdejtna.

F'dan iż-żmien qasir li għandna  
liebsa t-toqol ta' ġisimna,  
tħalli qatt lil ruħna tongħos  
waqt l-irqad meħtieġ tal-ġisem.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek  
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;  
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,  
għieħ jintraddlek issa w dejjem. **Ammen.**

## **SALMODIJA**

*Barra Ż.GĦ.:*

**Ant.1: Mulej, kun blata tal-kenn għalija, fortizza qawwija ta' salvazzjoni.**

*Ż.GĦ.:*

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### **Salm 30 (31): 1-6**

*Talba ta' mnikket, li jittama*

*Missier, nerħi ruħi f'idejk. (Lq 23:46)*

Fik, Mulej, jien nistkenn; \*  
ma jkolli qatt għax nirgħex.  
Fil-ġustizzja tiegħek salvani, \*  
agħtini widen u fittex eħlisni.  
Kun blata tal-kenn għalija, \*  
fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Inti l-blata u l-fortizza tiegħi; \*  
f'għieħ ismek mexxini u wassalni.  
Ohroġni mix-xibka li ħbew għalija,  
għax inti l-qawwa tiegħi.

F'idejk jien nerħi ruħi; \*  
int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa.  
Glorja.

*Barra Ż.GĦ.:*

**Ant.1: Mulej, kun blata tal-kenn għalija, fortizza qawwija ta' salvazzjoni.**

**Ant.2: Min qiegh l-art insejjahlek, Mulej. †**

Z.GĦ:

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### **Salm 129 (130)**

**Minn qiegħ l-art insejjaħ**

*Hu jsalva l-poplu tiegħu minn dnubiethom. (Mt 1:21)*

Minn qiegħ l-art insejjaħlek, Mulej:

† isma', Sidi, il-lehen tiegħi!

Ha jkunu widnejk miftuħa, \*  
jiena u nitolbok bil-ħniena.

Jekk tal-ħtijiet int tagħti kas, Mulej, \*

Sidi, min jista' jzomm sħiħ?

Imma għandek hemm il-maħfra, \*  
biex hekk inqimuk fil-biża' tiegħek.

Jien lill-Mulej nistenna, \*  
ruħi f'kelmtu tittama.

Tistenna ruħi lil Sidi, \*  
aktar milli l-għassiesa s-sebħ.

Aktar milli l-għassiesa s-sebħ, \*  
jistenna Izrael lill-Mulej!

Għax għand il-Mulej hemm it-tjieba, \*  
u l-fidwa għandu bil-kotra.

Hu li jifdi lil Izrael \*  
minn ħtijietu kollha.

Glorja.

**Barra Z.GĦ.:**

**Ant.2: Min qiegħ l-art insejjaħlek, Mulej.**

Z.GĦ:

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**



## LEZZJONI QASIRA Ef 4:26-27

Tidinbux thallux ix-xemx tgħib fuq il-korla tagħkom, u tagħtux il-wisa' lixxitan.

## RESPONSORJU QASIR

**Barra żmien il-Għid:**

**R.** F'idejk, Mulej, \* Jien nerhi ruhi. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, \* Jien nerhi ruhi. Glorja. F'idejk.

**F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:**

**Ant.** Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ha nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

**Fi żmien il-Għid:**

**R.** F'idejk, Mulej, jien nerhi ruhi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

**Ant.** Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

## KANTIKU EVANGELIKU

**Lq. 2,29-32**

*Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel*

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek \*

imur fis-sliem, skond kelmtek;

għaliex għajnejja raw \*

is-salvazzjoni tiegħek,

li int hejjejt \*

għall-popli kollha:

dawl biex idawwal il-ġnus, \*

u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

**Glorja.**

**Ant.** Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

## Talba

Mulej Ġesù Kristu, int b'qalb ħelwa u umli toffri madmad ħelu u toqol ħafif lil min jimxi warajk; ilqa' x-xewqat qaddisa u l-ħidmiet li għamilna llum u aġtina li nistriehu fis-sliem biex inqumu aktar ħfief għas-servizz tiegħek. Int li tgħix u ssaltan għal dejjem ta' dejjem. **R. Ammen.**

*Wara t-talba tingħad il-barka:*

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjed.

**R. Ammen.**

*Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.*

Omm ħelwa ta' Kristu l-Feddej,  
int bieb illi jagħti għas-sema,  
int kewkba tal-baħar, Marija!  
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,  
għajnuna tal-poplu l-maħtur,  
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek  
fis-siegħa li lqajt it-tislina  
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,  
kif qabel, hekk wara t-tnissil.  
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

*jew*

Is-sliem, o Sultana  
tas-sema, Sidt l-anġli;  
int l-għerq u l-bieb safi  
mnejn ġie dawl id-dinja.  
O Verġni gloriuża,  
ta' ġmiel u sbuħija,  
is-sliem għalik! Itlob  
lil Kristu għalina.

*jew*

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;  
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.  
Lilek ingħajtu,

għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.  
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq  
f'dan il-wied ta' dmugh.  
Ejja, mela, avukata tagħna,  
dawwar lejna  
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;  
u wrina, wara dan it-turufnament,  
lil Ġesu', frott imbierek tal-guf tiegħek.  
O Ħanina, o pija, o ħelwa Verġni Marija.

*jew*

Taħt il-harsien tiegħek nistkennu,  
Omm qaddisa ta' Alla:  
la twarrabx minn quddiemek  
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,  
u eħlisna dejjem minn kull tigrib,  
o Verġni glorjuża u mbierka.

*Jew, fi żmien il-Għid*

Sultana tas-sema, ifraħ, hallelujah,  
għax dak li sħaqplek tkun ommu, hallelujah,  
qam minn bejn l-imwiet, kif kien qal, hallelujah  
itlob 'l Alla għalina, hallelujah.